



Taller Virtual sobre el Diseño de Marcos Jurídicos para la Cooperación en materia de Aguas Transfronterizas

Tendrá lugar el 28 y 29 de julio de 2020

El principal objetivo del Taller Virtual es ayudar a los países y/o a otras partes relevantes interesadas a diseñar y redactar los acuerdos u otros tipos de arreglos para la cooperación en materia de aguas transfronterizas. En particular, la reunión se ha diseñado a medida para apoyar la elaboración de una lista de verificación sobre la elaboración de marcos jurídicos para las aguas transfronterizas.

El taller evaluará la experiencia existente en todo el mundo en cuanto a su redacción y diseño, explorará los desafíos comunes y recogerá las enseñanzas adquiridas. Se discutirán algunos aspectos clave relacionados con la redacción de los marcos jurídicos, a saber, las consideraciones preliminares y disposiciones generales que generalmente se incluyen en un acuerdo o arreglo; el contenido sustantivo y las características procedimentales; y los aspectos relacionados con su aplicación, el marco institucional y la resolución de conflictos.

El taller se organiza bajo el auspicio del Gobierno de Hungría, con el apoyo de la Secretaría del Convenio del Agua, que alberga la Comisión Económica para Europa de las Naciones Unidas (CEPE/ONU). Financiado por Alemania, Hungría y el Centro para el Agua de Ginebra.

Las siguientes organizaciones colaboran en la organización del taller: el Centro para el Agua de Ginebra/Universidad de Ginebra; la Asociación Mundial para el Agua (GWP, en sus siglas en inglés); la

Comisión Internacional para la Protección del Danubio (ICPDR, en sus siglas en inglés); la Red Internacional de Organismos de Cuenca (RIOCI); la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN); la Organización para el Desarrollo de la Cuenca Hidrográfica del Senegal (OMVS, en sus siglas en francés); la Universidad de Northumbria.

1^{er} Día – Martes 28 de julio

Sesión matinal: 11:00 – 13:00

Moderador: Sr. Aleš Bizjak, Ministro del Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, Servicio de Coordinación con la UE y Asuntos Exteriores, Eslovenia

11:00 – 11:35 Apertura

- **Comentarios de apertura**
 - Introducción del Sr. *Peter Kovacs, Jefe del Departamento de Gestión de la Cuenca Hidrográfica y de Protección del Agua, Ministerio del Interior, Hungría, Vicepresidente de la Mesa del Convenio del Agua*
 - *Sra. Sonja Koepfel, Secretaria del Convenio del Agua, CEPE/ONU*
 - *Sr. Abdoulaye Sene, Secretario Ejecutivo del 9^o Foro Mundial del Agua*
- **Presentación del borrador de la lista de verificación sobre la elaboración de marcos jurídicos relativos a las aguas transfronterizas, Sr. Komlan Sangbana, CEPE/ONU y Sra. Valentina Paderi, Consultora**

11:35 – 13:00 1^a Sesión: Consideraciones preliminares y disposiciones generales

La sesión comenzará evaluando los diferentes enfoques existentes en cuanto al diseño del contenido de los marcos jurídicos relativos a las aguas transfronterizas, a fin de dotar de sentido a la diversidad que existe en la práctica del derecho internacional del agua. Luego se centrará en el segundo módulo de la lista de verificación, que atañe a las disposiciones generales que normalmente se incluyen en los acuerdos o en otros tipos de arreglos. Estas pueden abordar cómo definir a los estados que pueden devenir Partes de un marco jurídico; la definición de los términos clave y el ámbito que cubren.

1. Algunas nociones por parte del moderador
2. Contenido
 - Diferentes diseños de marcos jurídicos relativos a las aguas transfronterizas en la práctica del derecho internacional del agua, *Sr. Alistair Rieu-Clarke, Profesor de Derecho, Universidad de Northumbria*
 - Definición de las Partes del acuerdo o de otro tipo de arreglo, y su relación con terceras partes, *Sra. Mara Tignino, Especialista Legal Principal, Plataforma para el Derecho Internacional del Agua, Centro para el Agua de Ginebra, Profesora Adjunta, Facultad de Derecho e Instituto de Ciencias Ambientales, Universidad de Ginebra*
 - Definición de términos, ámbito: ¿cómo abordar las ambigüedades? *Sr. Sylvester Matemu, Experto en Aguas Transfronterizas*
3. Interacción con los participantes
 - Responde el experto: *Sr. Aaron Wolf, Profesor, Director de Gestión y Transformación de Conflictos sobre el Agua, Universidad de Oregón*

- Con los panelistas: preguntas y respuestas
 - Debate interactivo
4. Cosecha

Sesión vespertina: 15:00 – 17:00

15:00 – 16:20 2ª Sesión: Contenido sustantivo y características procedimentales

Esta sesión se ocupará de los módulos 3 y 4 de la lista de verificación que abordan el contenido sustantivo y las características procedimentales de los acuerdos o de otros tipos de arreglos relativos a las aguas transfronterizas. Los participantes conocerán ejemplos de diseño provenientes de diferentes regiones del mundo y tendrán la oportunidad de discutir sobre cómo formular las obligaciones y principios generales de un marco jurídico; qué aspectos clave de la gestión del agua, de su protección, qué aspectos sectoriales e intersectoriales pueden cubrirse; así como el tipo de disposiciones procedimentales que respaldan una cooperación efectiva.

Moderador: Sr. Eric Tardieu, Secretario General, Red Internacional de Organismos de Cuenca (RIOC)

1. Algunas nociones por parte del moderador
2. Contenido
 - Diseño de las características sustantivas y procedimentales de un acuerdo u otro tipo de arreglo: consideraciones generales, *Sra. Christina Leb, Abogada Principal, Banco Mundial*
 - Ejemplo de características sustantivas y procedimentales en un acuerdo relativo a las aguas subterráneas en América Latina: el caso del acuífero del Guaraní, *Sr. Alberto Manganelli, Director Ejecutivo del Centro Regional para la Gestión de Aguas Subterráneas para América Latina y el Caribe*
 - Ejemplo de características sustantivas y de procedimiento en los acuerdos de la región europea, *Sr. Timo Jokelainen, Presidente de las Comisiones de Ríos y de Aguas Transfronterizas entre Finlandia, Noruega, Rusia y Suecia*
3. Interacción con los participantes
 - Responde el experto: *Sr. Alistair Rieu-Clarke, Universidad de Northumbria*
 - Con los panelistas: preguntas y respuestas
 - Debate interactivo
4. Cosecha

16:20 Sesión de grupo con cuestiones generales acerca de la redacción y el diseño

2º Día – Miércoles 29 de julio

Sesión matutina: 11:00 – 13:00

11:00 – 12:05 3ª Sesión: Características sustantivas y procedimentales II

Moderadora: Sra. Yumiko Yasuda, Asociación Mundial para el Agua (GWP, en sus siglas en inglés)

1. Nociones por parte de la moderadora

2. Contenido
 - Diseño de las características sustantivas y procedimentales de un acuerdo u otro tipo de arreglo: consideraciones generales, *Sra. Zaki Schubber, Profesora Adjunta, Instituto IHE en Delft para la Educación relativa al Agua (Países Bajos)*
 - Ejemplo de características sustantivas y procedimentales: el caso del Acuerdo para el Establecimiento de la Comisión del Orange-Senqu, que incluye el establecimiento de un mecanismo de cooperación de múltiples países para el acuífero Stampriet, *Sr. Lenka Thamae, Secretario Ejecutivo, Comisión del Orange-Senqu (ORASECOM)*
 - Ejemplo de características sustantivas y procedimentales en un acuerdo sobre agua dulce en Asia: el caso de la cuenca del Mekong, *Sr. Ly Thim, Planificador Jefe de la Cuenca Hidrográfica, Secretaría de la Comisión del Río Mekong*
3. Interacción con los participantes
 - Responde el experto: *Sr. Makane Moise Mbengue, Profesor, Director del Departamento de Derecho Internacional y Organización Internacional, Facultad de Derecho, Universidad de Ginebra*
 - Con los panelistas: preguntas y respuestas
 - Debate interactivo
4. Cosecha

12:05 – 13:00 Centro de atención especial – abordaje de las cuestiones sanitarias de la cooperación en materia de aguas transfronterizas

Moderador: Sr. Diego Jara, Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN)

1. Contenido
 - El agua y la salud y su vínculo con la pandemia del COVID-19 – Presentación del Protocolo sobre el Agua y la Salud de la Oficina Regional para Europa de la CEPE/ONU-OMS, *Sr. Alisher Mamadzhanov, CEPE/ONU*
 - El acceso a un agua segura y la cooperación internacional sanitaria en las cuencas transfronterizas: el caso de la cuenca del río Senegal, *Sr. Fawzi Bedredine, Coordinador del Programa Regional, Organización para el Desarrollo del Río Senegal (OMVS, en sus siglas en francés)*
2. Interacción con los participantes
 - Responde el experto: *Sr. Ivan Zavadsky, Comisión Internacional para la Protección del Danubio (ICPDR, en sus siglas en inglés)*
 - Con los panelistas: preguntas y respuestas
 - Debate interactivo
3. Cosecha

Sesión vespertina: 15:00 – 17:00

15:00 – 16:00 4ª Sesión: Aplicación, marco institucional y resolución de conflictos

Esta sesión se centrará en el módulo 5 de la lista de verificación que se ocupa de la aplicación, del marco institucional y de los mecanismos para la resolución de conflictos. Se debatirán las disposiciones legales que pueden contribuir al establecimiento de un marco institucional efectivo, y cómo resolver los conflictos dentro de un marco cooperativo, lo que incluye el papel de las terceras partes. Con la

participación de oradores expertos, procedentes de organismos de cuencas y de instituciones financieras, también será centro de atención especial cómo asegurar la base de la financiación de los marcos legales.

Moderador: Sr. Ivan Zavadsky, Comisión Internacional para la Protección del Danubio (ICPDR, en sus siglas en inglés)

1. Nociones por parte del moderador
2. Contenido
 - Qué tipo de disposiciones legales contribuyen al establecimiento de marcos institucionales efectivos, algunos ejemplos de África occidental y central, *Sr. Christophe Brachet, Secretario General Adjunto, Red Internacional de Organismos de Cuenca (RIOC)*
 - Abordaje de la resolución de conflictos dentro de los marcos jurídicos relativos a las aguas transfronterizas y del papel de las terceras partes en el apoyo a su implementación, *Sra. Dinara Ziganshina, Directora Adjunta del Centro Científico de Información de la Comisión Interestatal para la Coordinación del Agua de Asia Central, Vicepresidenta del Comité de Cumplimiento del Convenio del Agua*
3. Interacción con los participantes
 - Responde el experto: *Sr. Peter Kovacs, Hungría*
 - Con los panelistas: preguntas y respuestas
 - Debate interactivo
4. Cosecha

16:00 – 16.45 Centro de atención especial – Asegurarse la base de la financiación de los marcos jurídicos relativos a las aguas transfronterizas

Moderador: Sr. François Münger, Director, Centro para el Agua de Ginebra

1. Contenido
 - La estructura financiera de la Comisión Internacional del Mosa, *Sr. Jean Noel Pansera, Secretario General, Comisión Internacional del Mosa*
 - Exploración de nuevos mecanismos de financiación para realizar inversiones conjuntas en la Organización para el Desarrollo de la Cuenca del Río Gambia, *Secretario General, Organización para el Desarrollo del Río Gambia (OMVG, en sus siglas en francés)*
2. Interacción con los participantes
 - Responde la experta: *Sra. Christina Leb, Banco Mundial*
 - Con los panelistas: preguntas y respuestas
 - Debate interactivo

16.45 – 16.55 Resumen de los resultados de la cosecha y siguientes pasos, Sra. Sonja Koepfel y Sr. Komlan Sangbana, CEPE/ONU

16.55 – 17:00 Clausura, Sr. Peter Kovacs, Hungría